



Cert. No. LRQ 0963008

ISO 9001

spirax sarco

TI-P145-01
ST Issue 4.0

FTS14型 フロート式スチーム・トラップ

概要

FTS14型は、自動エアイベントが内蔵されたオーステナイト・ステンレス鋼製のフロート式スチーム・トラップです。ドレンの排出を効率よく行い迅速に空気を抜きますので、プロセス装置を最高限度まで稼働させることができます。

標準は右から左に流れる (R-L) 水平接続ですが、カバーの回転が簡単にできますので、現場で、左から右に流れる (L-R) 水平接続、上向きに流れる、下向きに流れる垂直接続に変更が可能です。

規格

この商品は、European Pressure Equipment Directive 97/23/EC に完全に一致しています。

証明書

この商品はEN 10204 3.1に準拠の材料証明書を発行できます。
注記:ご希望の際は、必ず注文時にご指定ください。

口径および接続仕様

15A, 20A, 25A

ねじ込み Rp (BS 21 および DIN 2999)、NPT (ASME B 1.20.1)

差込み溶接 ASME B 16.11, BS 3799 Class 3000 および DIN 3239

フランジ ASME B 16.5 Class 150 および 300、EN 1092-1 PN16/25

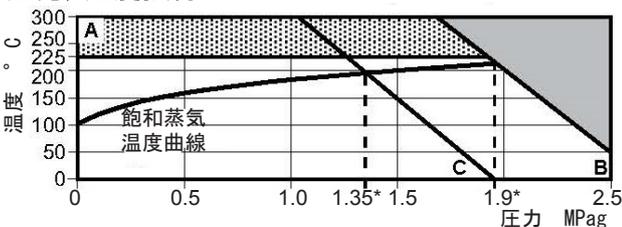
サニタリー・クランプ (FTS14-4.5のみ)

注記:接続の選択についてはスパイラックスにお問い合わせください。

オプション

- ・内部ストレーナー (FTS14X).
 - ・蒸気障害解消装置として使用する手動調節ニードル・バルブを追加 (FTS14-C).
 - ・温度センサー取付用カバーにタップ立て 1/8" Rp
- 注記:全てのオプションは別料金でのご提供になります。

圧力/温度限界 (ISO 6552)



この商品はこの領域では使用できません。

この領域あるいは使用範囲を超えて使用しないでください。
内部部品に障害が起こる可能性があります。

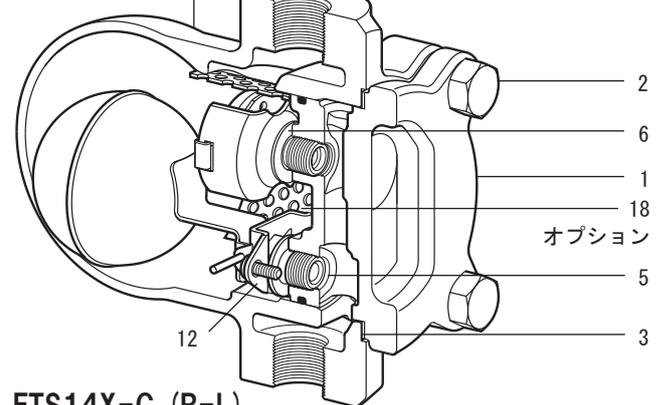
A - B フランジ PN16/25, ASME 300, ねじ込み、差込み溶接
A - C フランジ ASME 150

注記:サニタリー・クランプの最高圧力および温度は、使われているガスケットおよびクランプにより制限されます。

本体設計定格	PN25		
PMA - 最高許容圧力	(50°Cの時) 2.5 MPag		
TMA - 最高許容温度	300° C		
TMO - 最高使用温度	(1.9MPagの時) 225° C		
最低使用温度	-20° C		
*PMO - 最高使用圧力	A-B :	1.9MPag	
(飽和蒸気)	A-C :	1.35MPag	
最低稼働温度	0° C		
注記:これより低い場合はスパイラックスにお問い合わせください。			
最高テスト圧力	3.75 MPag		
ΔPMX - 最高差圧	FTS14 - 4.5	FTS14 - 10	FTS14 - 14
	0.45 MPa	1.0 MPa	1.4 MPa

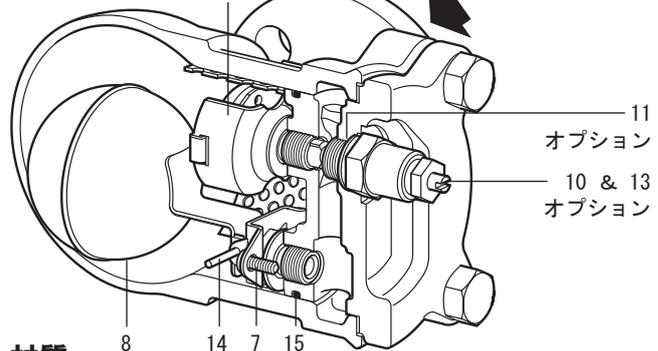
FTS14X

(垂直下向接続)



FTS14X-C (R-L)

(水平接続)



材質

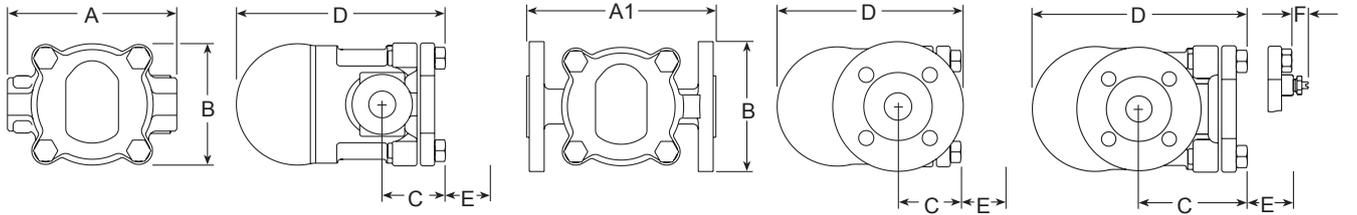
No. 部品	材質
1 本体	オーステナイト・ステンレス鋼 (316) ASTM A351 CF8M
2 カバー・ボルト	ステンレス鋼 BS EN 3506 A2-70
3 カバー・ガスケット	補強黒鉛
4 カバー	オーステナイト・ステンレス鋼 (316) ASTM A351 CF8M
5 メイン・バルブ・シート	ステンレス鋼 BS 970 431 S29
6 メイン・バルブ/エアイベント・シート・ガスケット	ステンレス鋼
7 メイン・バルブ・アセンブリーねじ	ステンレス鋼
8 フロート&レバー	ステンレス鋼 BS 1449 304 S16
9 エアイベント・アセンブリー	ステンレス鋼
10 SLR アセンブリー	ステンレス鋼
11 SLR ガスケット	ステンレス鋼
12 ピボット・フレーム	ステンレス鋼
13 SLR シール	黒鉛
14 ピボット	ステンレス鋼
15 'O' リング	バイトン FDA CFR Title 21, Para 177, Section 2600
16 バルブ・スプリング (25Aのみ)	ステンレス鋼
17 センサー・プランキング・プラグ(オプション)	ステンレス鋼
18 ストレーナー・スクリーン	ステンレス鋼 (オプション)

注記:No. 16 および 17 は図示していません。

寸法 / 重量 (mm / kg)

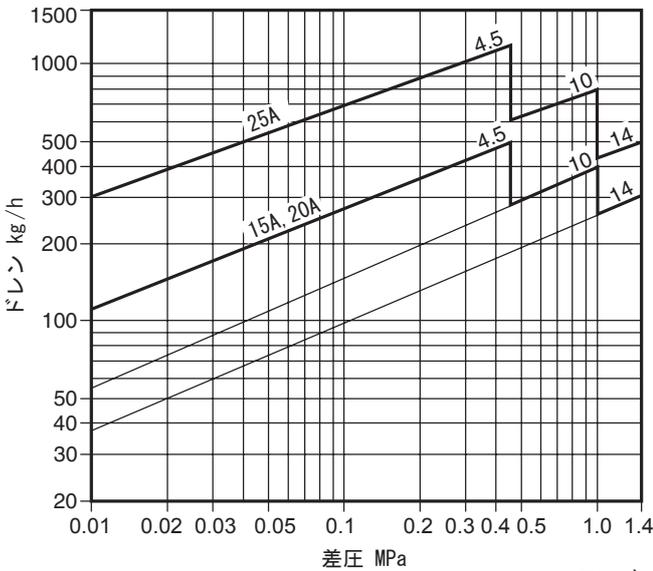
口径	A		A1			B	C	D	E	F	重量	
	ねじ込み/溶接	クランプ	PN16/25	ASME 150	ASME 300						取り外し寸法	FTS14-C
15A	135	180	-	-	-	97	48	162	135	22	3.75	-
20A	135	180	-	-	-	97	48	162	135	22	3.75	-
25A	139	200	-	-	-	113	51	179	145	22	4.25	-
15A	-	-	150	147	194	97	77	162	135	22	-	5.00
20A	-	-	150	147	194	102	77	162	135	22	-	5.00
25A	-	-	160	160	204	113	62	179	145	22	-	6.25

ねじ込み、差込み溶接 および クランプ (全口径)



容量図

注記：容量図は、飽和蒸気温度に於けるドレン量を示しています。サブ・クール・ドレンを排出する時は、エアイベントは余分にドレンを排出します。始動時はエアイベントは開いており、メイン・バルブ・アセンブリーにエアイベントからのドレン排出量が加わるようになります。0.45MPagの場合、容量図に示された量の最小50%増しのドレンを排出します。1.0MPagおよび1.4MPagの場合、容量図に示された量の最小100%増しのドレンを排出します。



安全のための注意、設置および保守

詳細は商品に添付の取扱説明書 (IM-P145-02) をご覧ください。

予備部品

予備部品は図中に実線で示しています。破線で描かれている部品は、予備部品としては供給していません。

予備部品

メンテナンス・キット	3, 5, 6 (2個入), 7 (2個入), 8, 9, 12, 14, 15, 16 (25Aのみ), 18
ガスケット・セット (3個入)	3, 15

予備部品の注文方法

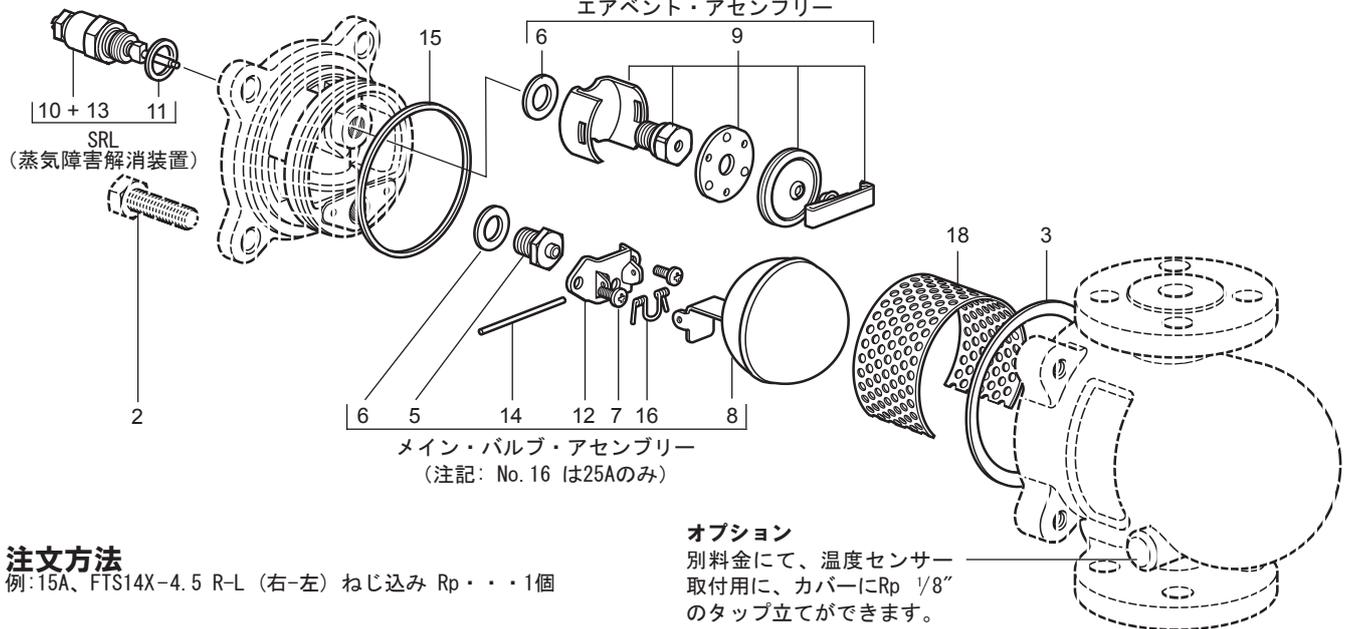
必ず予備部品の欄の名称を使用し、トラップの型式、口径および圧力定格 (4.5、10、14) を指定の上、ご注文ください。

例: 15A、FTS14-4.5型スチーム・トラップ用

メンテナンス・キット・・・1個

推奨締め付けトルク

部品	または mm	N m
2	M10 x 30	20 - 25
5	17 A/F	50 - 55
7	プラス・ドライバー M4 x 6	2.5 - 3.0
9	17 A/F	50 - 55
10	19 A/F	35 - 40
17 センサー・プランキング・プラグ	11 A/F	15 - 20



注文方法

例: 15A、FTS14X-4.5 R-L (右-左) ねじ込み Rp・・・1個

オプション

別料金にて、温度センサー取付用に、カバーにRp 1/8"のタップ立てができます。